

London - UK

**TIPOLOGIE CENTRALINE DI COMANDO  
CONTROL UNIT RANGE  
GAMMES DES PUPITRES DE CONTRÔLE**



Touch screen



 Lifting and maintenance systems for all types of rolling stock.

Light weight, achieved by use of finite element stress analysis of the jack structure, makes the jacks easy to move by the operator.

The jacks can be controlled in sets of 4, 8, 12 etc. to perform single or multi vehicle synchronised lifts.

The modular control system allows the operator to configure the jacks to suit the required operation. For multi vehicle simultaneous lifts, the control can be either by means of a central control panel or a number of linked mobile controllers.

Proven reliability and long life are provided by the use of an irreversible trapezoidal screw / lifting nut arrangement and a highly robust jack structure.

The enclosed design of the jack column means that moving parts are guarded, minimising the potential for an accident in operation.

Jack height is monitored by special twin channel absolute encoder, ensuring accurate synchronisation and no loss of synchronisation due to power failure.

Additionally, this eliminates the need for limit switches and a pulse counter, so improving the reliability of the equipment.

Twin microprocessor controls with watchdog systems ensure the safe operation of the jacks.

Safety features such as phase correction / detection and load nut wear detection also maximise operational safety.

Jack configuration can be customised to suit the customer's application – lifting height, extending anvil, rail mounted, load cells for vehicle weighing etc.

The jacks are fully compliant with all the relevant norms for vehicle lifting jacks and are manufactured under UNI EN ISO 9001 approved quality system, as well as being EC certified by an independent test house.



 Systèmes de levage et d'entretien pour tout type de matériel roulant.

Grâce à une structure qui permet une capacité de charge élevée malgré un poids limité, les colonnes peuvent être facilement déplacées sur un sol plat et suffisamment résistant à la pression, pour être amenées sur le lieu de levage et être placées sous la charge. Chaque colonne d'un groupe peut être commandée individuellement, pour une prise en force de la charge maîtrisée et sécuritaire. Contrôlables par un ou plusieurs pupitres, les colonnes peuvent être reliées pour former des groupes de levage de 4, 8, 12 colonnes ou plus. La synchronisation permet l'iso niveling automatique des colonnes soulevant un même wagon et entre les groupes de colonnes soulevant un train entier. La conception modulaire des pupitres permet à l'opérateur de redéfinir le nombre de groupes d'un même système de levage et le nombre de colonnes de chaque groupe, ainsi que le nombre d'opérateurs nécessaires à la supervision du levage. La bonne rigidité de la structure, ainsi qu'un mécanisme de vis sans fin robuste, assurent une durée de vie très élevée et une fiabilité exceptionnelle. La structure est conçue pour éviter tout risque d'écrasement et de sectionnement des doigts ou des mains des opérateurs.

Toutes les colonnes sont équipées d'encodeurs absolus de position, de détecteurs d'usure de la vis sans fin, de capteurs de charge, de détecteurs de blocage du bec, d'un contrôle automatique des séquences des phases et de nombreux autres moyens mécaniques et logiciels.

La redondance des dispositifs assure un fonctionnement sécuritaire en toutes circonstances.

Les colonnes peuvent être adaptées aux besoins spécifiques du client.

Nos produits sont conformes à toutes les normes en vigueur, relatives aux systèmes de levage pour véhicules.

Notre société est certifiée UNI EN ISO 9001 et les systèmes de levage sont certifiés par un organisme extérieur, notifié par la Communauté Européenne.

Blackpool - UK





**Paris - France**

■ Sistemas de elevación para el mantenimiento de todo tipo de material ferroviario.

Las columnas elevadoras, gracias a su estructura ligera permiten una "alta capacidad" de carga y facilitan el desplazamiento sobre el pavimento, lo que permite colocarlas en el punto de elevación

y posicionarlas correctamente bajo la carga. Cada columna del juego se puede controlar individualmente, para permitir que el posicionamiento de la carga sea seguro y correcto. Controladas a través de una o más centralitas de mando, las columnas pueden conectarse en juegos de 4, 8, 12 o más columnas.

La sincronización permite el realineado automático de las columnas que elevan un mismo vagón y entre los juegos que elevan un tren completo.

El diseño modular de la centralita de mando permite al operario preseleccionar el número de juegos de un mismo sistema de elevación y el número de columnas de cada juego, así como también el número de operarios necesarios para la supervisión de la elevación. La robustez de la estructura con mecanismo de tuerca y eje-sinfín, aseguran una larga duración y fiabilidad.

El diseño totalmente cerrado de las columnas evita cualquier peligro de accidente por contacto.

Las columnas están provistas de codificadores absolutos, finales de carrera, sensores de desgaste de la tuerca, sensores de carga, sensores de bloqueo de la columna, control automático de la secuencia de fases,

así como de diversos elementos mecánicos y de software.

Alta fiabilidad en todos los elementos para asegurar un funcionamiento seguro bajo cualquier condición. Los elevadores pueden adaptarse a las exigencias específicas del cliente. Nuestros productos están en conformidad con todas las normas en vigor para los sistemas elevadores de vehículos.

Fabricados bajo normativa ISO 9001.

Los sistemas de elevación tienen Certificado CE emitido por un organismo independiente.



**Paris - France**



**Vicenza - Italy**

 Hebe- und Wartungsanlagen für alle Arten von Schienenfahrzeugen.

Dank einer Konstruktion, die eine hohe Tragfähigkeit mit niedrigem Eigengewicht vereint, können die Hebeanlagen auf zementierten Werkstattböden eingesetzt und einfach verschoben werden.

Jeder Hebebock einer Gruppe kann einzeln zur richtigen und sicheren Lastaufnahme angesteuert werden.

Die Hebeböcke können durch eine oder mehrere Steuereinheiten gesteuert werden.

So können Hebegruppen von 4, 8, 12 oder mehr Hubeinheiten gebildet werden.

Die Synchronisation garantiert den automatischen Niveaubaustausch beim Heben einer ganzen Komposition. Die modulare Konzeption der Steuereinheiten ermöglicht dem Benutzer, die Anzahl der Hebeanlagen und die Anzahl der Hebeböcke einer jeden Hebeanlage zu kombinieren, sowie die Betreiber für die Überwachung der Hebeanlagen zu definieren.

Die Steifigkeit der Struktur und ein zuverlässiges Schneckengetriebe garantieren eine lange Lebensdauer und hohe Zuverlässigkeit.

Die geschlossene Konstruktion der Hebeböcke schließt Verletzungen von Körperteilen aus.

Alle Hebeböcke sind mit Positionsgebern, Sensoren für den Tragmutterverschleiss, Lastsensoren, Blockiersensoren für den Greifarm und Phasensequenzkontrolle ausgestattet.

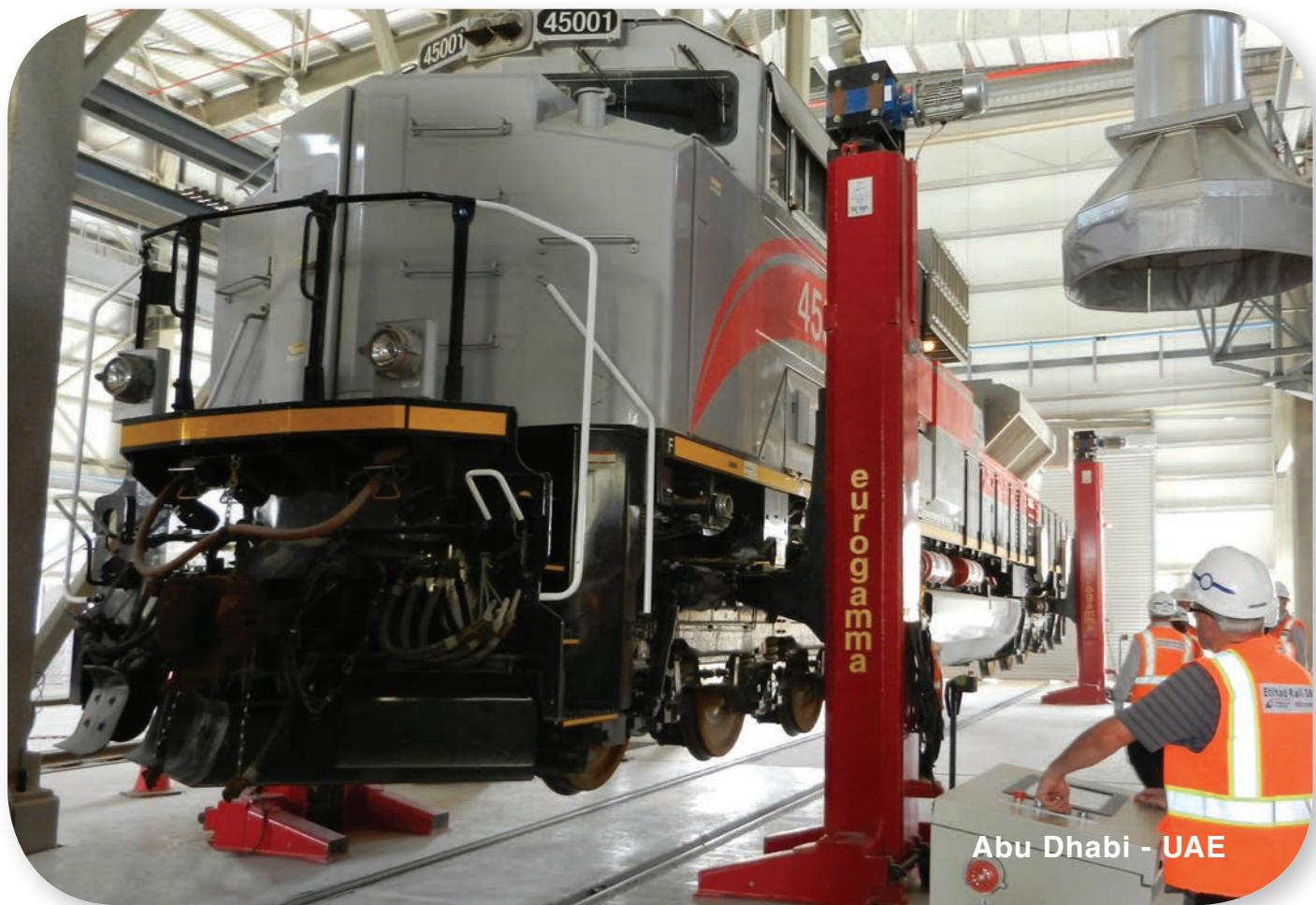
Die Redundanz der Dispositivs garantiert die Sicherheit unter allen Einsatzbedingungen. Die Hebeböcke können kundenspezifischen Anforderungen angepasst werden.

Unsere Produkte erfüllen alle gültigen Normen, über Hebeanlagen für Fahrzeuge.

Die Firma Eurogamma ist UNI EN ISO 9001 zertifiziert und die Hebeanlagen sind CE-zertifiziert von einer zugelassenen Körperschaft.



**Torino - Italy**



## Bologna - Italy



 Sistemi di sollevamento e di manutenzione, per ogni genere di materiale rotabile.

Le colonne di sollevamento, grazie ad una struttura che permette un'alta capacità di carico con peso limitato, possono essere facilmente spostate su pavimentazioni industriali piane, per essere portate nella postazione di sollevamento ed essere posizionate sotto il carico. Ogni colonna di un gruppo è comandata individualmente per una corretta e sicura presa in forza del carico.

Controllabili da una o più centraline, le colonne possono essere collegate per formare gruppi di sollevamento di 4, 8, 12 o più colonne.

La sincronizzazione consente la riequilibratura automatica delle colonne che sollevano uno stesso rotabile e fra i gruppi di colonne che sollevano un intero treno.

Il progetto modulare delle centraline consente all'operatore di definire il numero di gruppi di uno stesso sistema di sollevamento ed il numero di colonne di ogni gruppo, nonché il numero di operatori necessari alla supervisione del sollevamento.

La rigidità della struttura ed un affidabile meccanismo chiocciola-vite senza fine, assicurano durata ed affidabilità. La struttura, completamente chiusa, evita ogni rischio di schiacciamento o trinciamento degli arti degli operatori. Trasduttori assoluti di posizione, sensori di usura chiocciola, sensori di carico, sensori di blocco della benna, controllo automatico di sequenza fasi e molti altri accorgimenti meccanici e software sono installati su tutte le colonne. La ridondanza dei dispositivi assicura un funzionamento sicuro in ogni condizione. I sollevatori possono essere adattati alle specifiche esigenze del cliente. I nostri prodotti sono conformi a tutte le norme in vigore per i sistemi di sollevamento per veicoli.

La nostra azienda è certificata UNI EN ISO 9001 ed i sistemi di sollevamento sono certificati CE da un ente indipendente e riconosciuto dalla Comunità Europea.



Azay-sur-Cher  
France



Riyadh - Saudi Arabia



Crespin - France



## Impianti sottopavimento - Underfloor lifting system - Systèmes de levage en fosse



## Applicazioni speciali - Special equipements - Equipements spéciaux

Rotatore per carrelli - Bogie rotator - Vireur pour bogie



Portale di sollevamento - Portal lifting system - Portique de levage



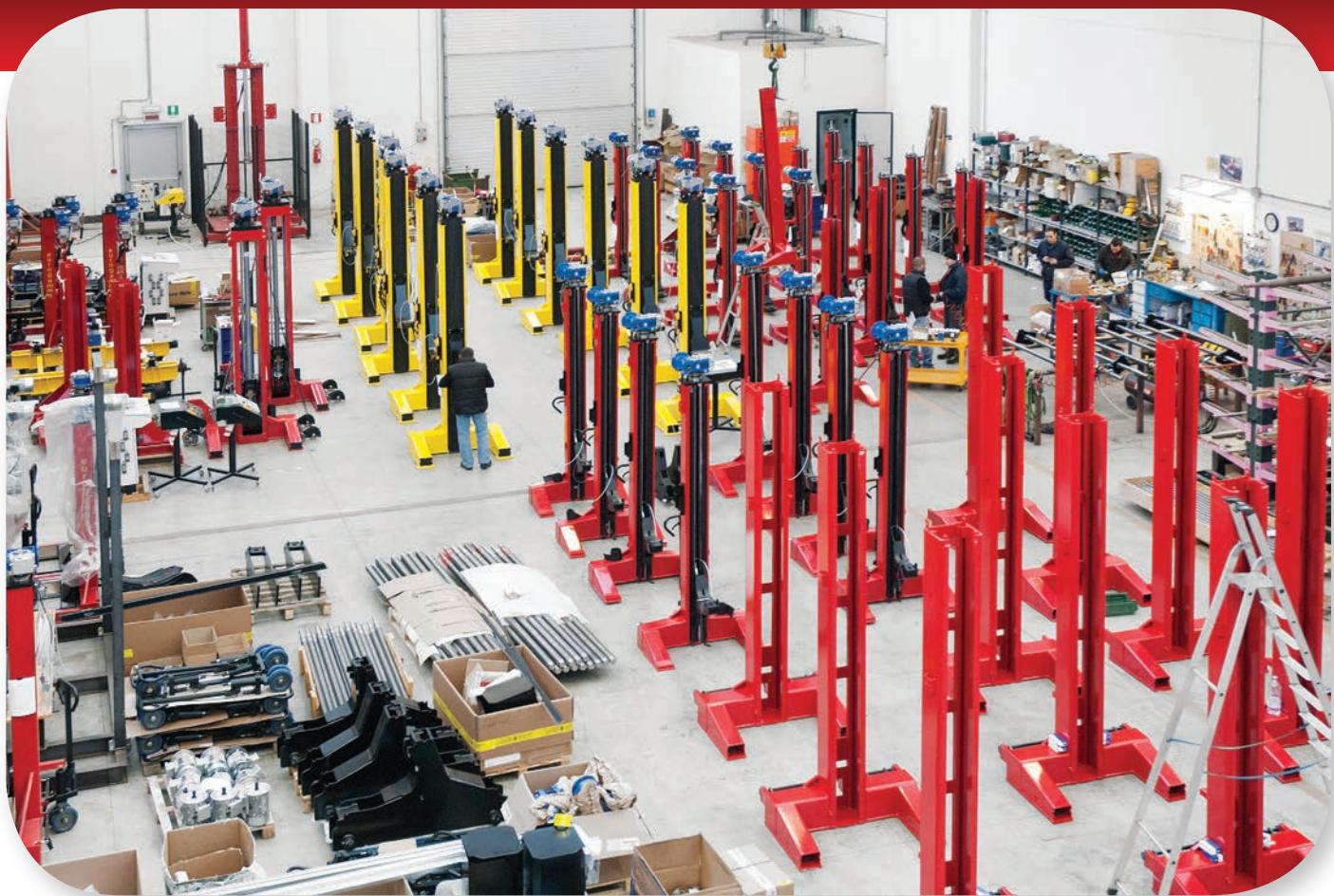
Drancy - France

Falsi carrelli - Dummy bogies - Faux bogies



Roma - Italy





 Eurogamma manufactures lifting systems for rolling stock, designed to the requirements of the final customer. Lifting capacity: from 5 tonnes up to 50 tonnes per jack.

 Eurogamma conçoit et produit des systèmes de levage et de maintenance des systèmes roulants, en coopération avec le client final. Puissance: de 5t jusqu'à 50t par vérin.

 Eurogamma produce sistemas de elevación para el mantenimiento de todo tipo de material ferroviario, en cooperación con el cliente final. Capacidad de carga: desde 5 toneladas hasta 50 toneladas por columna.

 Eurogamma produziert Hebe- und Wartungsanlagen für Schienenfahrzeuge, in Zusammenarbeit mit dem Endkunden. Tragkraft: vom 5t bis 50t pro Säule.

 Eurogamma produce sistemi di sollevamento e manutenzione di materiali rotabili, in co-design con il cliente finale. Forza di sollevamento: da 5t a 50t per colonna.



# Norms - Normes - Normas - Normen - Norme

Compliance to: En conformité avec: Conformidad con: Übereinstimmung mit: Conformità con:

UNI EN 12100

UNI EN ISO 13857

EN 349

UNI EN ISO 13850

EN 1493

UNI EN ISO 9000

UNI EN ISO 9001

EN 60204-1

EN 60204-32

EN 61000-6-2

EN 61000-6-4

EN 13849-1



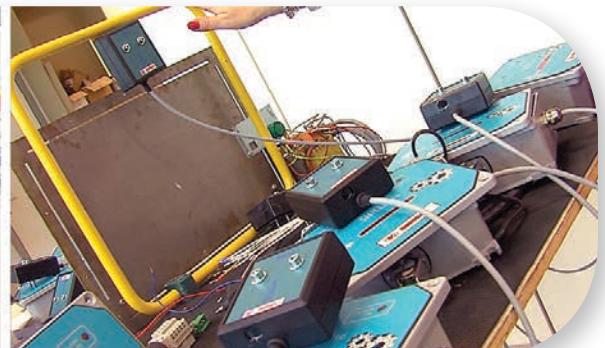
The design of our lifting systems is always in compliance with the latest standards.

La conception et la production des systèmes de levage tiennent compte de l'évolution des normes en permanence.

La producción de los grupos de elevación está siempre en conformidad con la evolución de las normas.

Die Produktion der Hebeanlagen ist immer in Übereinstimmung mit der Entwicklung der Normen.

La produzione dei gruppi di sollevamento è sempre in conformità con l'evoluzione delle norme.





Eurogamma S.p.A. Via di Le Prata, 108  
50041 Calenzano (FI) - Italy  
Tel +39 055 881511 - Fax +39 055 8815120  
e-mail: [info@eurogamma.com](mailto:info@eurogamma.com)  
[www.eurogamma.com](http://www.eurogamma.com)

&  
**eurogamma**

